

## **SALUD BUCAL Y COMUNIDADES MAPUCHES: UN ANÁLISIS ETNO-EPIDEMIOLÓGICO**

**María Susana AZCONA**<sup>1</sup>

### **Resumen:**

La investigación se centra en el análisis del proceso de representaciones y prácticas de salud bucal de la comunidad rural KOM AMULEIN (Aguada Guzmán), el asentamiento de PUEL PUVJ (Allen) y el de ELEL KIMUN (General Roca). Persigue el propósito de configurar respuestas más abarcativas y críticas a la problemática epidemiológica, abordándolas desde un abordaje interdisciplinar e intercultural.

**Palabras clave:** procesos identitarios y salud bucal-mapuches-abordaje histórico crítico

### **Abstract**

The research is focussed on the analysis of the process of representations and buccal health practices of the KOM AMULEIN (Aguada Guzmán) rural community, and the communities of PUEL PUVJ and ELE KIMUN (General RocA). It aims at building wider and more critical responses to the epidemiologic problems, facing them from an interdisciplinary and intercultural approach.

**Key Words:** Mapuche communities-buccal health- Historical critical approach-

**Resumé:** La recherche est centrée sur l'analyse du processus des représentations et des pratiques de santé bucco-dentaire de la communauté rurale KOM AMULEIN (Aguada

---

<sup>1</sup> Investigadora del Consejo de Investigaciones UNR (CIUNR). E-mail: [azconams@hotmail.com](mailto:azconams@hotmail.com).

*Fecha de recepción del artículo: Agosto 2019*

*Fecha de evaluación: Octubre 2019*

Guzmán), de PUEL PUVJ (Allen) et de celle d'ELEL KIMUN (Général Roca). L'objet c'est d'obtenir des réponses plus complètes et critiques au problème épidémiologique, en les abordant selon une approche interdisciplinaire et interculturelle.

**Mots Clè:p** Processus d'identité - santé bucco-dentaire -mapuches -approche historique critique

Las prácticas médicas de los pueblos originarios han sido reinterpretadas a partir de las fricciones e intercambios con el modelo médico hegemónico. Dentro de una situación de relativa conflictividad, coexisten ambos modelos. Los pueblos originarios generan prácticas y representaciones<sup>2</sup> tendientes a solucionar y erradicar sus padecimientos. Representaciones y prácticas que complementan al proceso salud/enfermedad/atención. En este sentido, la comunidad rural de KOM AMULEIN (Aguada Guzmán), el asentamiento de PUEL PVJV (Allen) y el de ELEL KIMUM (General Roca) provincia de Rio Negro, no se diferencian del resto de las comunidades de la región patagónica ni del resto de los pueblos originarios de la Argentina. De modo que los mismos comparten aspectos que refieren a situaciones de desvalorización y falta de reconocimiento que se manifiestan en el ámbito de la salud.

---

<sup>2</sup> “ Representación social: A) en un sentido amplio nos referimos a las imágenes del mundo

(lo exterior al sujeto cognoscente) y de la vida (normas de conductas, sistemas simbólicos, creencias, valores y actitudes concebidas dinámicamente). Es decir, construidos, des construidos, según situación de momento y lugar, por los grupos sociales que comparten un acerbo cultural común en constante devenir. B) en un sentido más restringido se trata de estructuras socio-cognitivas emergentes de concepciones compartidas de la realidad por los distintos segmentos sociales de la población demandante de la oferta de salud, referidas al proceso de salud/enfermedad/atención. Dichas concepciones condicionan las valoraciones y actitudes hacia los servicios de atención pública”. M.S. Azcona (1998).

processus d'identité - santé bucco-dentaire -mapuches -approche historique critique

El concepto de interculturalidad referido al proceso de salud/enfermedad/atención conforma un marco conceptual de abordaje interdisciplinar que, además de rescatar e integrar los conocimientos tradicionales de las prácticas curativas de los pueblos indígenas que, de este modo, son articulados con los conocimientos de la práctica médica elaborados no ya desde la experiencia sino a través de la experimentación, permite la convergencia interdisciplinar, en distintos planos y niveles, entre proceso de salud/enfermedad/atención, odontología social y antropología sociocultural.

La investigación que se presenta persigue el propósito de configurar respuestas más abarcativas y críticas a la problemática epidemiológica aquí consignada abordándola desde la doble perspectiva mencionada: Interdisciplinaria, por un lado, e intercultural por otro.

El presente trabajo se configura a partir del marco de las prácticas odontológicas tradicionales, y la valoración que en relación con la práctica profesional odontológica tienen tales comunidades mapuches. Identificando las representaciones sobre las prestaciones profesionales realizadas en los hospitales públicos delimitados para su estudio.

El análisis sociocultural de estas comunidades mapuches y la investigación sobre las modalidades operativas en el campo odontológico resultan imprescindibles para la construcción de sus procesos etno-identitario en el ámbito de la salud pública.

Encuadrado dentro de un abordaje Histórico- Crítico (H. Vázquez 2004), operamos en el campo mediante entrevistas semi estructuradas a miembros de la comunidad mapuche asistidos en los hospitales de Allen y de General Roca a los que también concurren los miembros de los asentamientos mapuches de Aguada Guzmán. Realizamos, además, análisis de fuentes secundarias de hospitales y centros de salud provinciales. Siguiendo los siguientes ejes de análisis:

1.- Denominación de la práctica odontológica.

2.- Representaciones por parte de los miembros de las comunidades mapuches de la práctica odontológica en los hospitales públicos delimitados.

### **Breve descripción socio-cultural.**

La comunidad rural de KOM AMULEIN se asienta en Aguada Guzmán, localidad que se ubica en el departamento de El Cuy, provincia de Río Negro. Al norte de la Patagonia Argentina en la meseta rionegrina a 160 kilómetros de General Roca, orientación suroeste a 180 kilómetros de Ingeniero Jacobacci. Es una pequeña comunidad de viviendas rurales dispersas, cuenta con 160 habitantes y unas 40 familias que han migrado desde diferentes lugares de origen y se asentaron en este punto de encuentro.

Las viviendas de los pobladores están construidas con adobe, mayoritariamente. Y cuentan con pocas habitaciones para un grupo familiar numeroso de cinco miembros en promedio.

La organización política está conformada por una comisión de fomento encabezada por un comisionado elegido por los pobladores del lugar. Cuenta con una escuela primaria y una escuela media con modalidad virtual. Un centro de salud de escasa complejidad (categoría I); al que asiste un agente sanitario en forma diaria, un médico y un odontólogo cada 15 días. Cuando la situación de salud es más grave el paciente es derivado al hospital de la Ciudad de General Roca.

La única vía de comunicación es la ruta de ripio número 74 donde pasa un transporte público una vez por semana. La actividad laboral se centra en la crianza de animales (ovejas y chivos). La producción es de carne y lana. Algunos pobladores son puesteros (empleados encargados de los animales y el campo, cuyo propietario no reside en el lugar).

Debido a la dispersión geográfica, a la distancia entre cada unidad doméstica, y a las inclemencias climáticas se desarrollan actividades tales como el hilado de lana, tejidos, trabajos en cuero, curtidos de pieles para la fabricación de quillangos, y elementos utilizados por el hombre de campo.

El paraje de Aguada Guzmán cuenta con servicios básicos de luz eléctrica y agua corriente.

Existen dos iglesias de culto evangélico y una de culto católico con influencia sobre la comunidad. En cuanto a la educación, la mayoría de los adultos no ha terminado la escuela primaria. Casi todos los niños concurren a la escuela primaria, que tiene servicios de internet y WiFi.

Respecto a la lengua, el uso del Mapunzugun no está generalizado, quedando poco pobladores hablantes de dicha lengua, esta misma situación lingüística se da con los miembros de los asentamientos mapuches localizados en las ciudades de Allen y de General Roca. Con relación a la salud bucal se observa una concepción en la cual la dentición sana o enferma se encuentra determinada antes del nacimiento. Resulta interesante consignar el uso de collares fabricados con dientes de liebre para favorece la buena dentición de los niños. Otras prácticas terapéuticas derivadas de la etnomedicina tradicional que detectamos en el trabajo de campo son la masticación del clavo de olor, y la utilización de la esencia de orégano con el propósito de aliviar el dolor.

El término *lahuen* refiere a las plantas que poseen propiedades curativas, dichas plantas son reconocidas y utilizadas en forma de ungüentos, infusiones y jarabes. Si estas medicinas son utilizadas para el tratamiento del empacho y el mal de ojo, también se usan, preparado pastas, para la cura de dolencias odontológicas.

Para el cuidado de la boca se recomienda enjuagársela con cebolla y vinagre. Tales prácticas etno odontológicas son también utilizadas por los mapuches de General Roca.

El asentamiento de PUEL PVJV está configurado por familias mapuches migrantes de distintas localidades rurales, y se localiza en la ciudad de Allen (departamento de General Roca, provincia de Río Negro). Dicho centro urbano se encuentra al norte de la Patagonia Argentina. Conviene consignar que Allen se ubica a 20 kilómetros de la ciudad de General Roca, orientación este-oeste. La ciudad de Allen tiene 28.000 habitantes y se alza a la vera de a ruta nacional número 22.

La actividad fundamenta de la zona es agropecuaria, organizada como chacras donde priman los cultivos de peras y de manzanas. Se utilizada para la recolección de las producción mano de obra mayoritariamente chilena.

La organización política, se encuentra conformada por la municipalidad encabezada por el poder ejecutivo local, a cargo de un intendente y la legislatura.

Posee un hospital de Cuarta Complejidad que cuenta con un servicio odontológico de dos profesionales odontólogos. También hay un hospital odontológico en el que se asisten otros grupos de pobladores mapuches residentes en distintos asentamientos rurales. Además, se despliegan cuatro centros de salud de Primera Complejidad. Y cuatro escuelas primarias y cuatro escuelas medias.

Conviene destacar que los integrantes de esta agrupación se encuentran muy interesados en la revitalización de la lengua y de las costumbres ancestrales.

La ciudad de General Roca se ubica en el Departamento de General Roca, provincia de Río Negro. A quinientos kilómetros de la ciudad de Viedma, capital de la provincia, tiene 90.000 habitantes. Sus principales actividades son: agro-industriales, comerciales y educativas. También se concentran las organizaciones profesionales del área de salud.

Cuenta con un hospital de alta complejidad. Posee un servicio odontológico llevado por seis profesionales odontólogos. Además se despliegan doce centros de salud periféricos de baja complejidad.

Existen 27 escuelas primarias públicas, 8 escuelas primarias privadas, 12 escuelas medias públicas, y cinco escuelas medias privadas. También cuenta con 4 escuelas especiales. La Universidad Nacional de Río Negro y la Universidad Nacional del Camahua tienen allí sus sedes.

Dentro de un contexto socio-etnico conflictivo se asientan aquí diversas agrupaciones mapuches, enfocamos la investigación en la de ELEL KIMUM.

Estas comunidades construyen sus propias organizaciones, a partir de ellas se interrelacionan con diferentes entidades a nivel provincial y local, tal como los investigadores de las universidades, agentes sanitarios y profesionales de los centros médicos, el cuerpo docente de las escuelas e integrantes de las instituciones jurídicas. Dentro de las reivindicaciones etnopolíticas de estos mapuches el reclamo por una buena prestación en salud y en salud bucal tiene tanta importancia como el reclamo por la metodología de enseñanza Bilingüe e Intercultural.

La agrupación ELEL KIMUM destaca por la valorización, muy positiva, de la educación formal (escolarizada) que se sustenta en los constantes reclamos y negociaciones que establecen con los organismos gubernamentales con el propósito de mejorar las condiciones de la educación en la comunidad, como por ejemplo la construcción de un aula para la escuela media con modalidad virtual.

La población adulta expresa el reclamo por el proceso de la enseñanza/aprendizaje de la lengua materna, que se ve interrumpido. María de 39 años expresa: “en la escuela no nos dejaban hablar el mapuche, a mi me daba vergüenza decir que hablaba, yo sufrí mucho..., en mi casa si podía hablar. Mi mama me retaba en lengua, pero yo a mis hijos no les quise enseñar”. En la actualidad este proceso se revierte y hay, entre estos mapuches, una fuerte revaloración de la lengua materna.

Consignamos a continuación un cuadro de estadísticas oficiales que indica las prácticas odontológicas realizadas a miembros de las comunidades mapuches en los hospitales públicos de Allen y de General Roca.

### **Hospital de Allen**

Total de prestaciones: .20.0 52

De las cuales son:

Consultas: 12.383. (61,8 %)

Preventivas: 1.555 (5,8%)

Pediátrica: 899 (4,5%)

Periodoncia: 359 (1,8%)

Endodoncia: 10 (0,01%)

Operatoria: 205 (1,0%)

Cirugía: 4.962 (24,7%)

### **Hospital de General Roca**

Total de prestaciones: 34.996.

Consultas: 25.724. (73,5%)

Preventivas: 4.740 (13,5%)

Pedriatica: 869 (2,5%).

Periodoncia. 104 (0,3%).

Endodoncia: 3 (0.01%).

Operatoria: 595 (1,7%).

Cirugía: 2.961 (8,5%).

Interpretación estadística: surge de los datos que relación entre la cantidad de las consultas y de las prácticas realizadas. Allen 12.383/7.600 y General Roca 25.724/9.247.

La práctica prevalente es la exodoncia.

### **Resultados:**

Sus representaciones se afirman en relatos que expresa el temor generalizado a la pérdida dentaria: “Cuando vamos al dentista nos habla de extracción”. Dolor asociado a la necesidad extractiva. “Si duele hay que sacar el diente”.

Las practicas restaurativas se asocian a la población población joven: “solo a mi hija le arreglan la muela”. Estos relatos se reproducen de manera exponencial en las comunidades estudiadas.

Es posible concluir que la representación de las prácticas profesionales se encuentran fuertemente asociadas a la exodoncia (práctica prevalente). Siendo las otras prácticas casi desconocidas.

El riesgo de padecer enfermedades dentales es muy alto. Predominan las piezas cariadas sobre las obturadas- La ausencia y la mala higiene bucal es una de las causas de las enfermedades dentales padecidas.

El porcentaje, muy reducido, de personas con ingresos regulares y con cobertura social pone en evidencia el dificultoso acceso a los sistemas de salud. La proximidad al Sistema de Salud en las localidades de Allen y de General Roca y, en particular, las prestaciones odontológicas dentro del mismo, no modifican los índices epidemiológicos bucales de la población mapuche dispersa en la línea sur. Es claro, entonces, que el modelo de salud odontológico investigado es excluyente.

Con el propósito de buscar soluciones específicas a la situación epidemiológica mencionada, resulta necesaria la formación de recursos humanos capacitados en el tratamiento de la odontología intercultural y el abordaje interdisciplinar. Esto incide directamente en la organización de los planes de estudios de las carreras universitarias; las que han de hacer lugar a una formación crítica abierta hacia posturas capaces de considerar el enfoque intercultural en salud en el marco de las reivindicaciones etno políticas mapuches.

### **Bibliografía.**

Azcona, María Susana: (2016) “La odontología Social, Sanitaria y Preventiva como núcleo de convergencia interdisciplinar”. En *Papeles de Trabajo* N° 32. Diciembre. CICEA. Facultad de Humanidades y Artes. UNR.

Policastro, Carolina y Marks, Ana (2008). “Pobladores mapuches en el Nahuel Huapí : de la exclusión a la adscripción”. IX Congreso Argentino de Antropología Social. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. UNAM. Argentina.

Radovich, Juan Carlos: (2014) “Política Indígena y movimientos etnopolíticos en la Argentina contemporánea. Una aproximación desde la Antropología Social”. En *Antropología del Sur*. Revista de la Escuela de Antropología Del Humanismo Cristiano. Chile.

Vázquez, Héctor y Azcona, María Susana (2014) “Dialogo cultural, identidades étnicas y proceso salud/enfermedad/atención en la Argentina dentro del contexto Mercosur-Unasur” En PUEBLOS INDÍGENAS, ESTADOS NACIONALES Y FRONTERAS- Tensiones y paradojas en los procesos de transición contemporáneos en América Latina.

Hugo Trincherro, Luis Campos Muñoz y Sebastián Valverde (coordinadores). 37-67. Facultad de Filosofía y Letras UBA y Clacso Chile.

Vázquez, Héctor (2004) *ANTROPOLOGIA EMANCIPADORA, DERECHOS HUMANOS Y PLURICULTURALIDAD*. Homo Sapiens Ediciones. Argentina.

Valverde, Sebastián (2013) “De la invisibilización a la construcción como sujetos sociales: el pueblo indígena mapuche y sus movimientos en Patagonia Argentina”. En *Anuàrio Antropologico* .139-166. UmB. open editions journals.